

645851-2026 - Verseny

Németország – Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások – Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

OJ S 181/2026 18/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

E-mail-cím: egc@egc-cottbus.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Leírás: Ausschreibungsverfahren zur Vergabe der Objektplanung für die Sanierung des Bestandsgebäudes 227 gem. HOAI im Lausitz Science Park Cottbus.

Eljárásazonosító: 530c5cc1-35e7-4cc6-ba3c-2ea8620630fc

Belső azonosító: LSP-P-05-00-10-01

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Siemens-Halske-Ring 2

Város: Cottbus

Irányítószám: 03046

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

További információk: Lausitz Science Park

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 680 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HX38#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:
Bűnszervezetben való részvétel:
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:
Csalás:
Korrupció:
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:
Az adófizetési kötelezettség megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Fizetéseketelenség:
Felszámoló által kezelt vagyon:
Üzleti tevékenység felfüggesztése:
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:
Súlyos szakmai kötelezettségszegés:
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása,
illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Objektplanung Gebäude - "Sanierung Geb. 227"

Leírás: Objektplanung Gebäude LP 1-8 gem. Anlage 10.1 HOAI

Belső azonosító: LSP-P-05-00-10-01

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71221000 Épületekkel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Siemens-Halske-Ring 2

Város: Cottbus

Irányítószám: 03046

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

További információk: Lausitz Science Park

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 34 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung über den durchschnittlichen tätigkeitsbezogenen Jahresumsatz für vergleichbare Leistungen (Ziff. 3.1) gem. der vorliegenden Aufgabe der letzten 3 Geschäftsjahre (2023-2025, netto) in Höhe von min. 1.100.000EUR je Geschäftsjahr (Mindestanforderung). Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: - Eigenerklärung über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen von min. 3 Mio. Euro / 1 Mio. Euro pro Jahr (Personen / Sachschäden) im Auftragsfall (Mindestanforderung) Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Auflistung von min. 3 geeigneten Projektreferenzen mit Bekanntgabe der Anlage "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" und der Anlage "Formblatt Referenzprojekt". Mindestanforderungen an die Projektreferenzen: - Alle 3 Projektreferenzen müssen vergleichbare Leistungen (Objektplanung Gebäude, s. Ziff. 3.1) beinhalten. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen jeweils min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen sowie Bauen im Bestand sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss ein denkmalgeschütztes Gebäude sein und min. 3.500.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Min. 2 der 3 Projektreferenzen müssen im Zeitraum vom 08/2021 bis 08/2026 (Abschluss LP 1-8) erbracht worden sein. - Min. 1 der 3 Projektreferenzen muss eine BIM-Anwendung (Abschluss LP 1-5) in dem Zeitraum vom 08 /2021 bis 08/2026 nachweisen. Der Auftragswert der BIM-Referenz soll min. 2.000.000 EUR netto Baukosten KG300 und 400 aufweisen. - Es ist nicht gestattet, dass die BIM-Referenz mehr als einmal in den Projektreferenzen aufgeführt wird. Die Erfüllung von weiteren Mindestanforderungen mit der BIM-Referenz ist jedoch möglich. Folglich muss es sich bei den 3 Projektreferenzen um unterschiedliche Projekte handeln. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über die Erlaubnis zur Berufsausübung sowie Studien- und Ausbildungsnachweis für die Inhaberin/ den Inhaber oder der Projektleitung. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, aus der die jährliche Beschäftigtenzahl des gesamten Unternehmens und die Zahl der Personen im Planungsbereich der Gebäude und BIM-Planung

der letzten 3 Jahre (2023-2025) ersichtlich ist. Mindestanforderungen: Als Mindestanforderung werden min. 5 Beschäftigte im Bereich der Planung von Gebäuden und min. 2 Beschäftigte im Bereich der BIM-Planung erwartet. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe, welche Teile des Auftrages das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Dieses Kriterium wird für die Auswahl der Bewerber für die zweite Stufe verwendet.

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Bearbeitungskonzept

Leírás: Für das Bearbeitungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Der Bieter hat seine Herangehensweise an die Bearbeitung der Planungsaufgabe für die Objektplanung des Gebäudes 227 nachvollziehbar darzustellen. Ziel ist die Bewertung der Qualität des Bearbeitungskonzeptes sowie der vorgesehenen Vorgehensweise bei der Planung und Umsetzung der Planungsleistungen. Die Darstellung soll insbesondere auf folgende Aspekte eingehen: - Verständnis der Projektziele und der besonderen Anforderungen des Lausitz Science Park - Strukturierte Vorgehensweise bei der Bearbeitung der einzelnen Planungsphasen - Methodik zur Entwicklung wirtschaftlicher, funktionaler und zukunftsfähiger Planungslösungen - Vorgehen bei der Abstimmung und Koordination mit dem Auftraggeber sowie den weiteren an der Planung Beteiligten - Umgang mit Schnittstellen zu Fachplanung Tragwerksplanung, Technische Gebäudeausrüstung und weiteren Fachplanungen - Maßnahmen zur Sicherstellung von Qualität, Termin- und Kostenkontrolle während der Planung - Personaleinsatz während der Leistungsphase 1-9

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 25

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Personalnachweis

Leírás: Für das eingesetzte Personal sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 25%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,5 Wertungspunkte erreicht werden. Bewertet werden die Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals, die entsprechenden Nachweise sind dem Angebot beizulegen. Die Personen/ Projektmitglieder sind namentlich zu benennen. Bewertet werden insbesondere: - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht Hinweis: - Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR netto sowie das Auftragsvolumen in EUR netto), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. - Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter

(Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. - Es sind die Projekthinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist. (Leistungsbild nach HOAI für Gebäude und Innenräume gem. Anlage 10.1) - Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigelegt werden (z.B. Referenzschreiben). - Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)
Értékelési szempont száma: 25

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Angebotspreis

Leírás: Die Anlage zum VOR-BAP ist in den rot gekennzeichneten Abschnitten durch den Bieter im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Im Rahmen der Angebotsaufforderung müssen die folgend aufgeführten Kapitel zwingend ausgefüllt und bearbeitet werden: - Kapitel 2.2 Projektbeteiligten - Kapitel 5.1 BIM-Organigramm - Kapitel 6.5 Modellbasierte Projektbesprechung - Kapitel 8.1.1 Fachmodelle, Modellaufbau und Planarten - Kapitel 8.2.1 Modellstruktur - Kapitel 9.3.1 BIM-Planungssoftware - Kapitel 9.3.2 BIM-Ausschreibungssoftware - Kapitel 9.3.4 BIM-Visualisierungs- und Prüfsoftware Für das BIM-Umsetzungskonzept sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20% in den nachfolgenden Kategorien. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2 Wertungspunkte erreicht werden.

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis

Leírás: Für den Angebotspreis sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 20%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 2,0 Wertungspunkte erreicht werden. Das Honorarangebot ist auf der Grundlage der Leistungsbeschreibung und dazugehöriger Anlagen des AG zu erstellen. Für das Honorarangebot sind die beigelegten Honorarblätter zu verwenden. Gewertet wird der Angebotspreis für die Gesamtvergütung für die Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude (Grundleistungen und besondere Leistungen) Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung. $P(i) = (\text{niedrigstes Angebot} \times 10) / \text{Angebot (i)}$

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Stundensatz

Leírás: Für den Stundensatz sind maximal 10 Punkte erreichbar mit einer Gesamtgewichtung von 10%. D. h. in diesem Kriterium können unter Berücksichtigung der Gesamtgewichtung maximal 1,0 Wertungspunkte erreicht werden. Die angebotenen Stundensätze sind je Personalkategorie eigenständig und auskömmlich zu kalkulieren. Eine kostenmäßige Verlagerung zwischen Stundensätzen oder sonstigen Preispositionen zur Beeinflussung der Wertung ist nicht zulässig. Auffällige Stundensätze können nach § 60 VgV aufgeklärt werden Gewertet wird der durchschnittliche Stundensatz gemäß Honorarblatt für die

Planungsleistungen der Objektplanung Gebäude. Der geringste Stundensatz erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung. $P_i = \text{Geringster Stundensatz} \times 10 \text{ Stundensatz } (i)$
Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)
Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HX38>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 19/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Vergabestelle behält sich die Nachforderung von Unterlagen im Rahmen von § 56 VgV vor.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt.

Mit Zuschlagserteilung wird nur Leistungsstufe I (Leistungsphase 1-4) beauftragt. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: EGC

Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Regisztrációs szám: HRB 3201

Postacím: Siemens-Halske-Ring 2

Város: Cottbus

Irányítószám: 03046

Ország alegysége (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Ország: Németország

E-mail-cím: egc@egc-cottbus.de

Telefonszám: +49 355729913-0

Internetcím: <https://www.egc-cottbus.de/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.egc-cottbus.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerezésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződéseket odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Regisztrációs szám: t:03318661719

Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

E-mail-cím: Vergabekammer@MWAEEK.Brandenburg.de

Telefonszám: +49 3318661719

Internetcím: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b61b4691-6b32-4ec5-9d1d-052a0daa8d25 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/09/2026 23:08:10 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 645851-2026

HL S kiadás száma: 181/2026

A közzététel dátuma: 18/09/2026